## TEXTE LATIN – 1ère et 2e déclinaisons - d'après PHÈDRE, Fabulae

Asinus et lyra			
Asinus iacentem uidit in prato		vit	
lyram; accessit et temptauit chordas ungula. Sonuere tactae. Asinus dixit:"Pulchrum		abandonnée par terre	, il
		s'approcha et essaya _	
		elle résonnèrent à ce contact .	
organum mehercules		dit : « le	
male cessit quia <b>musicae</b> nescius			_ par Hercule !, mais c'est
sum.		mal tombé,	·
Si reperisset aliquis <b>lyram</b>		Si quelqu'un de plus savant avait trouvé	
prudentior,		, il aurait charmé	
diuinis auriculas oblectasset		par des chants	
cantibus."		»	
Sic saepe <b>ingenia mala fortuna</b>		Ainsi souvent	sont perdus
intercidunt.		!	
LEXIQUE asinus i, m.: âne auricula ae, f.: oreille cantus us, m.: chant, poème chorda ae, f.: corde (d'un instrument)	diuinus a, um : divin fortuna ae, f. : chance in prép. : (acc. ou abl.) dans, sur, contre ingenium ii, n. le talent, l'esprit, l'intelligence	lyra ae, f.: lyre malus, a, um, adj.: mauvais mehercules: par Hercule! musica, ae f.: musique nescius a, um (adj): qui ne sait pas, ignorant + génitif	organum, i, n : instrument de musique pratum i, n. : pré prudens, entis : sage, prévoyant pulcher, a, um (adj) : beau, belle quia conj. : parce que ungula, ae, f : ongle, sabot
ÉTYMOLOGIE mots issus de " ingenium " :			
mots issus de "cantus"		adjectif issu de "lyra"	



<- L'asne qui vielle - Cathédrale de Chartres

L'âne musicien symbolise l'ignorance dans le bestiaire médiéval. Il rappelle au visiteur de la cathédrale, comme il le rappelait aux païens et aux chrétiens matérialistes, que dans leur grossière ignorance, ils ne peuvent approcher l'essence des choses. "L'insensé passera à côté sans voir: l'imbécile n'y comprendra rien". psaume 92/91

## Michaelis Apostolii Proverborium:

Όνος καὶ λύραν ἀκουῶν, κινεῖ τὰ ὅτα.

Asinus audiens lyram, aures movet

Boèce (470-525) « Entends tu mes paroles, où es-tu comme l'âne devant la lyre ? » (La consolation de la philosophie)